



日期(Dates)	紀 事 (Events)
28/11 至 16/12	<p>訓輔組：舉行全校「良好行為獎勵計劃」，以「待人有禮」、「交齊功課」及「自律守規」為重點，同學達到預定目標便可獲獎勵，從而鼓勵同學保持良好行為。</p> <p>Guidance and Discipline: 'Good Behaviour Award Scheme' was held in order to encourage students to maintain good behaviours. It focused on 3 aspects, which were being polite, handing in all homework on time and self-discipline. Students were rewarded for achieving their goals.</p>
2/12	<p>學生支援組：31 名家長出席由駐校言語治療師劉嘉慧姑娘主講的「如何在家中提升子女的廣東話說話能力」家長講座。</p> <p>Student Support: 31 parents of non-Chinese speaking students attended the parent talk on 'How to Help Students Improve Cantonese-speaking Skills' presented by our speech therapist, Ms Lau Ka Wai.</p> <p>圖書科：開展二年級「同儕伴讀計劃」，17 名同學以網上自學形式進行，透過閱讀 Google Classroom 發放的閱讀資源，以提升閱讀能力及興趣。</p> <p>Library: 'Peer Reading Scheme' for P.2 was held. 17 students participated in online self-study activities. The reading resources in Google Classroom helped students to improve their reading skills and interests.</p>
3/12	<p>英文科：6 名五、六年級同學前往九龍灣國際貿易中心參加由亞洲英文協會主辦的《2023 年加拿大英文寫作大賽》雅卓盃現場初賽。</p> <p>English Language: 6 P.5 and P.6 students participated in the 'Canadian English Writing Competition 2022-23 (Arch Cup) live Preliminary Competition' organised by the English Association of Asia in Kowloonbay International Trade and Exhibition Centre.</p> <p>數學科：6 名六年級同學前往天主教新民書院參加由香港教育大學數學與資訊科技學系及香港天主教教區學校聯會合辦的「第九屆全港小學數學挑戰賽決賽」，以提高同學的解難、協作及溝通等能力。</p> <p>Mathematics: 6 P.6 students participated in the 'Hong Kong Primary Mathematics Challenge' organised by the Department of Mathematics and Information Technology of The Education University of Hong Kong and the Hong Kong Catholic Diocesan Schools Council at Newman Catholic College in order to improve students' problem-solving, cooperation and communication skills.</p>
4/12	<p>體育科：22 名田徑隊成員前往深水埗運動場參加由康樂及文化事務署及旺角區文娛康樂體育會合辦的「油尖旺區分齡田徑比賽 2022」。</p> <p>P.E.: 22 members of our athletics team participated in '2022 Yau Tsim Mong District Age Group Athletic Meet' at Sham Shui Po Sports Ground organised by The Leisure and Cultural Services Department and MongKok District Cultural, Recreational & Sports Association.</p>
5/12	<p>音樂科：20 名四至六年級管樂樂器班同學前往沙田大會堂演奏廳出席由康樂及文化事務署主辦的「樂韻播萬千」音樂會，透過現場觀賞音樂表演，提升同學演奏的技巧和興趣。</p> <p>Music: 20 P.4 to P.6 students from Wind Instrument Classes attended the concert 'Music for the Millions' organised by the Leisure and Cultural Services Department at the Auditorium of Sha Tin Town Hall in order to improve students' skills and interests through enjoying the live concert.</p>

日期(Dates)	紀 事 (Events)
5/12 至 16/12	<p>訓輔組：舉行全校「班際清潔比賽」，增強同學的衛生意識及保持校園清潔。 Guidance and Discipline：‘Inter-class Cleaning Competition’ was held to improve students’ awareness of hygiene and keep our school clean.</p>
5/12 至 21/12	<p>視覺藝術科：9名二至六年級同學參加由香港賽馬會舉辦的「小龍馬·創藝傳城比賽」，主題為「小龍馬與你發放正能量」，透過創作讓同學提升健康樂觀、積極向上的正能量。 Visual Arts：9 P.2 to P.6 students participated in the ‘DRAGO CAVALLO Youth Art Competition’ with the theme of ‘Bring Positivity to the Community’ organised by the Hong Kong Jockey Club in order to promote students’ healthy, optimistic and positive spirit.</p>
6/12	<p>學生事務組：盈健綜合醫務中心到校為10名一至三年級同學接種第二劑季節性流感疫苗。 Student Affairs：Human Health came to our school to offer the second dose seasonal influenza vaccine to 10 students (P.1-P.3).</p>
7/12	<p>學習支援組：97名六年級家長出席「中一自行分配學位」家長講座，以了解中學學位分配辦法及自行分配學位的程序。 Learning Support：97 P.6 parents attended the seminar on ‘Discretionary Places of SSPA’ in order to understand the SSPA system and the process of Discretionary Places Stage.</p>
8/12	<p>學生事務組：10名同學參加由學校辦學團體東莞同鄉總會主辦的「疫苗接種學校外展服務」，由醫生到校為同學接種科興疫苗。 Student Affairs：10 students joined the ‘Vaccination Scheme School Outreach Programme’ organised by our sponsoring body Tung Koon District General Association to receive SinoVac vaccine.</p> <p>常識科：三年級同學出席由環境保護署主辦的「海岸保育講座」，以提升同學對海岸保育的認識。 General Studies：P.3 students attended the talk on Coastal Conservation organised by the Environmental Protection Department in order to improve students’ knowledge of coastal conservation.</p>
10/12	<p>數學科：3名六年級同學前往麗澤中學參加由香港理工大學應用數學系及麗澤中學合辦的「第十六屆全港小學數學比賽(油尖旺區)」，以提高同學的解難、協作及溝通等能力。 Mathematics：3 P.6 students participated in the ‘Hong Kong Joint Primary School Mathematics Competition (Yau Tsim Mong District)’ at Lai Chack Middle School in order to improve students’ problem-solving, cooperation and communication skills.</p>
13/12	<p>訓輔組：舉行「銘記歷史·珍愛和平」——南京大屠殺85周年學生悼念活動，同學透過影片觀賞及老師講解認識相關歷史。 Guidance and Discipline：‘Remember History, Cherish Peace: 85th Anniversary of Nanjing Massacre Student Commemorative Activity’ was held to let students learn about the history of the Nanjing Massacre.</p>
14/12	<p>學生支援組：9名非華語家長出席由教育局教育心理學家羅玉婷姑娘主講的「怎樣協助有特殊教育需要的子女學習」講座。 Student Support：9 NCS parents attended the talk ‘How to Help Students with Special Learning Needs to Learn’ presented by Ms. Lo Yuk Ting, the educational psychologist from the Education Bureau.</p>
14/12 開展	<p>學生支援組：2名家長參加由本校與教育局教育心理學家羅玉婷姑娘舉辦的「至醒天地家長小組」，透過活動讓家長認識子女的特殊學習需要及如何協助子女有效學習，以幫助家長紓緩教育有特殊學習需要孩子的壓力。 Student Support：2 parents participated in the ‘Smart Parents Group’ organised by our school and Ms. Lo Yuk Ting, the educational psychologist from the Education Bureau. Through different activities, parents learn about students’ special learning needs and how to help them learn effectively in order to relieve the stress of educating their children.</p>

日期(Dates)	紀 事 (Events)
16/12	<p>家長教師會：5名一室六年級家長參加由東華三院心瑜軒主辦的抗疫有「家」家長網上講座，主題為「家庭免疫力及親職教養關係」。</p> <p>PTA：5 P.1 to P.6 parents attended the online parents talk on 'Family Resilience and Parent-child Relationship' held by Integrated Centre on Addiction Prevention & Treatment of Tung Wah Group of Hospitals.</p> <p>課程組：一年級同學及家長參加「小一百日禮——在感恩中成長」活動，透過相片回顧、嘉許禮、表演及成長活動，與家人一同分享及慶祝在學校「百日成長」的喜悅。</p> <p>Curriculum：P.1 students and parents participated in '100 Days Celebration for P.1 Students – Growing in Gratitude'. Through photos, prize-giving, performances and fun activities, students shared the joy of their 100-day growing and learning at school with their parents.</p> <p>資優教育：推薦22名四至六年級同學報讀香港資優教育學苑舉辦的「網上資優課程」。</p> <p>Gifted Education：22 P.4 to P.6 students were recommended to apply for the Web-based Learning Courses for Gifted Students organised by the Hong Kong Academy for Gifted Education.</p>
17/12	<p>家長教師會：39個家庭參加「家長教師會——親子一日遊活動」，透過參觀佐敦谷公園、西九文化區藝術公園及香港故宮文化博物館，讓各會員家庭走近大自然，享受一個悠閒輕鬆的親子日。</p> <p>PTA：39 families joined PTA's Parent-child Day Trip. Through visiting Jordan Valley Park, West Kowloon Art Park and Hong Kong Palace Museum, families could get close to nature and enjoy a relaxing family day.</p> <p>訓輔組：5名六年級義工訓練計劃成員前往香港遊樂場協會旺角青少年綜合服務中心參與義工服務日，讓同學有機會表達對長者的關懷，在活動中體現互助互愛及互相學習，並培養同學服務他人及貢獻社會的精神。</p> <p>Guidance and Discipline：5 members of P.6 Volunteer Training Programme participated in Volunteer Service Day at Hong Kong Playground Association Mongkok Integrated Service Centre for Children & Youth. Through the activities, students expressed their care for the elderly and learned from each other in order to cultivate their spirit of serving others and contributing to the community.</p>
21/12	<p>課外活動組：舉辦聖誕聯歡會，讓同學學習關懷別人，與人分享節日的歡樂及增進同學間的友誼。</p> <p>Extra-curricular Activities：Christmas Party was held in order to let students have fun together, learn to care others and share the joy of the festival.</p>
22/12	<p>普通話科：13名普通話朗誦菁英班成員及家長前往大埔海濱公園參加「樂遊香港文化——短片製作及問答比賽」外出拍攝活動，以鼓勵同學了解本地文化及為比賽進行拍攝工作。</p> <p>Putonghua：13 members of Putonghua Verse Speaking Elite Team participated in the video shooting activity of 'Fun in Culture of Hong Kong' Video Contest cum Quiz Competition at Tai Po Waterfront Park in order to learn about the local culture and film for the competition.</p>

2022-2023 年度學生成就 Student's Achievement (截至 2022 年 12 月 31 日)

	項目 Items	學生 Students
學 科	香港大公文匯傳媒集團、 中國書法家協會主辦 第六屆香港青少年書法大獎賽	<u>入選獎</u> 3A 卓梓滄 3D 余星萍 5C 林君頤 6A 李俊均 6E 馮穎欣
	香港教育工作人員總工會主辦 第二屆香港中小學 中英文硬筆書法比賽	<u>入圍獎</u> 6C 符芳瑜

家長教育推介

Parent Education Recommendation

特別推薦以下的家長教育項目，希望為家長提供資訊，以促進融洽和諧的親子關係。The following parent seminar is specially recommended for parents. It provides parents with information to promote a harmonious parent-child relationship.

「Light 家庭」家長教育動畫系列—爸爸媽媽也不是超人
'Light Family' Family Education Animation Series
Parents are not Superman



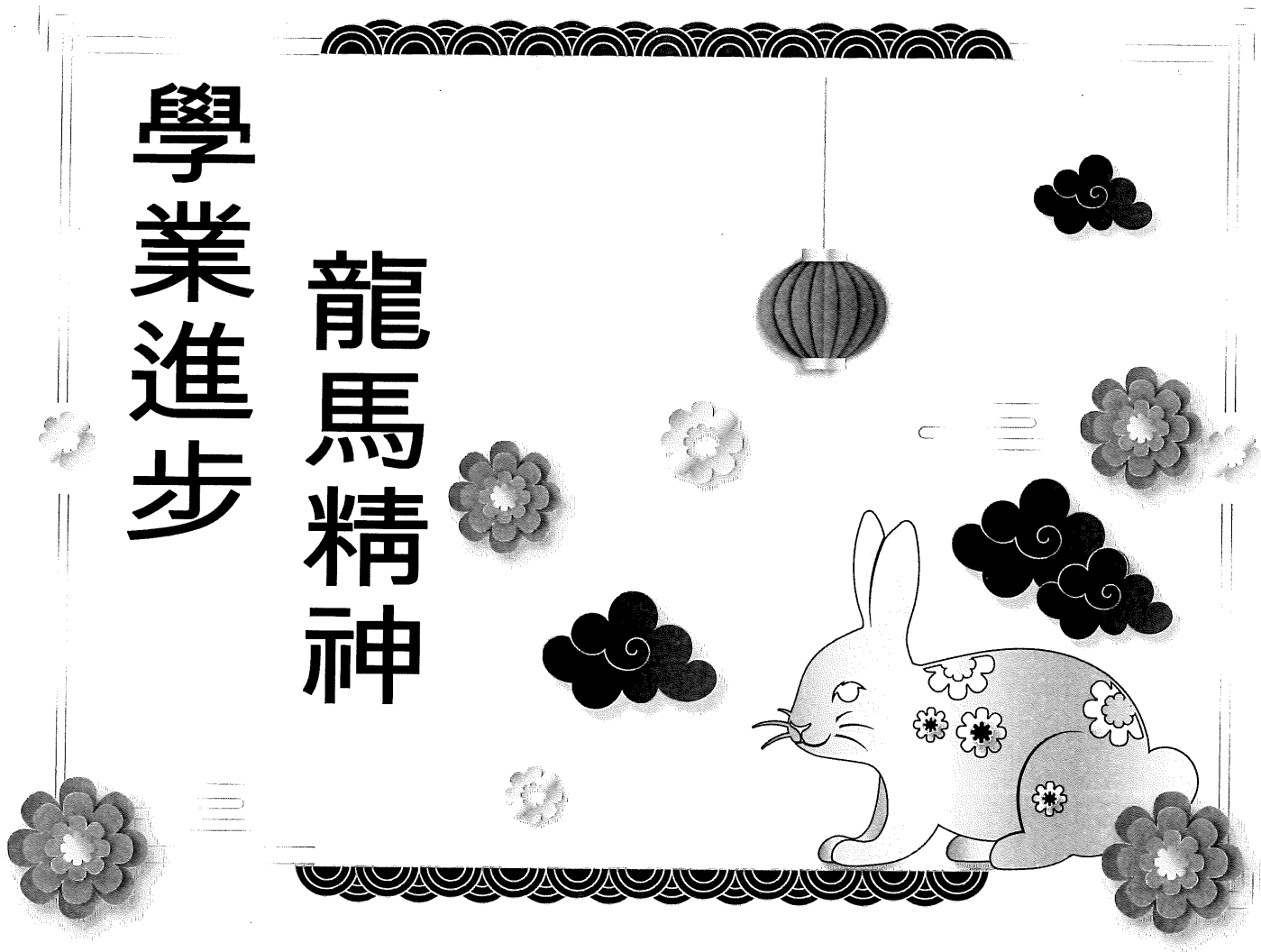
親子活動推介

Parent-child Activities Recommendation

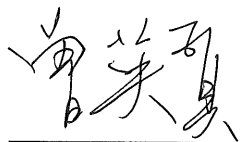
特別推薦以下的親子活動，希望家長選擇適合的項目作為家庭活動，不但可擴闊小朋友的眼界，同時可以促進家人之間的感情。The following events are specially recommended for parents as family activities. Joining these events can broaden children's horizons.

活動名稱 Events	QR-Code	推薦原因 Recommended reasons
<p data-bbox="108 638 319 716">沿「兔」有你， 同遊維港</p> <p data-bbox="108 761 319 840">Follow the Lucky Rabbits</p>		<p data-bbox="805 414 1484 705">跟隨可愛兔子，以全新角度遊歷維港兩岸，開啟豐盛兔年！沿「兔」迎春接福，觀看兩岸的新春互動裝置和喜氣滿溢的裝飾，加上化身聲光展望台的尖沙咀海濱、盛放奇幻花海的金鐘添馬公園、灣仔海濱彩虹步道，以及躍上中環碼頭的巨型福兔……走訪融入奪目天際線的特色打卡點，感受香港海港在新春佳節的獨特美景。</p> <p data-bbox="805 739 1484 1064">Leap into a year of abundance with the lucky rabbits on a 'hoppy' harbour tour! Your favourite harbourside spots have been decked out with interactive installations and festive decorations. Expect atmospheric lighting with music at the Tsim Sha Tsui Promenade's viewing deck, a sea of flowers in Tamar Park, incredible photo spots along Wan Chai's waterfront rainbow walk, and a giant rabbit at the Central Pier!</p>
<p data-bbox="119 1198 303 1232">農曆年宵市場</p> <p data-bbox="108 1276 319 1355">Lunar New Year Fairs</p>		<p data-bbox="805 1086 1484 1243">兔年快樂，花開富貴！在年宵市場選購色彩繽紛、寓意吉祥的年花，如象徵「大吉大利」的桔子、「有銀有樓」的銀柳，以及催旺人緣和姻緣的桃花等。</p> <p data-bbox="805 1288 1484 1467">Locals believe that having the right flowers at home ensures a prosperous start to the year. Blooms represent wealth in Chinese culture, and many flowers and fruits, including calamondin, symbolise good fortune.</p>
<p data-bbox="95 1635 327 1668">香港許願節 2023</p> <p data-bbox="119 1713 303 1825">Hong Kong Well-wishing Festival 2023</p>		<p data-bbox="805 1489 1484 1691">這是一項極具本地特色的傳統節慶活動，每年吸引眾多市民及來自全球的旅客慕名來到位於新界大埔的林村。你可以在許願樹前拋寶牒許願，或點蓮花燈祈福，盡情感受農曆新年的熱鬧氣氛。</p> <p data-bbox="805 1736 1484 1982">As one of the most distinct Chinese New Year festivities in Hong Kong, the Hong Kong Well-wishing Festival attracts hundreds of thousands of locals and visitors from all over the world to Lam Tsuen every year. You can take part in the traditional celebration by throwing placards onto the wishing tree and lighting wishing lanterns.</p>

學業進步 龍馬精神



2023年1月18日

校長： 
曾英賢